

Súd: Okresný súd Bratislava III  
Spisová značka: 1T/11/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1318010671  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 02. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. David Lindtner  
ECLI: ECLI:SK:OSBA3:2019:1318010671.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava III v Bratislave, samosudcom JUDr. Davidom Lindtnerom, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 07.02.2019, takto

### rozhodol:

V. K.. D.. D. F., R.. XX.XX.XXXX C. N. D., T. D. R. XXXX/XX, D.,  
je vinná, že

dňa 16.09.2014 v Bratislave predstierajúc identitu K.. A. L. pred spoločnosťou Ellmer s.r.o. bez vedomia a predchádzajúceho súhlasu poškodenej K.. A. L., v jej mene a za použitia jej osobných údajov podpísala rámcovú zmluvu o dielo so spoločnosťou Ellmer s. r. o. so sídlom Kysucké Nové Mesto, B.. X. K. Č.. XX, IČO: 47 493 992, kde predmetom bolo vypracovanie odborných prác za odmenu, pričom následne svoje zmluvné povinnosti nesplnila a dielo nedodala, dôsledkom čoho došlo zo strany spoločnosti Ellmer s. r. o. formou podania žaloby na poškodenú K.. A. L. k uplatneniu si zmluvnej pokuty v rozsahu 530,- EUR zodpovedajúcu 100 % dojednanej ceny diela za porušenie zmluvnej povinnosti podstatným spôsobom na Rozhodcovskom súde v Žiline so sídlom Žilina, Jánošíková ul. č. 264, ktorý následne dňa 19.12.2016 vydal rozhodcovský rozsudok vo veci vedenej pod spisovou značkou RRS 2016/07, ktorým poškodenej K.. A. L. určil povinnosť do 3 dní od právoplatnosti 1T/11/2018 2

rozhodcovského rozsudku zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 530,- EUR, ďalej nahradiť žalobcovi súdny poplatok za rozhodcovské konanie vo výške 150,- EUR a zároveň nahradiť žalobcovi trovy právneho zastúpenia vo výške 156,38EUR, v dôsledku čoho došlo k vážnemu porušeniu práv K.. A. L. tým, že sa podvodným konaním obžalovanej bez svojej vôle stala účastníkom zmluvného vzťahu, v rámci ktorého bola navyše z dôvodu porušenia zmluvných povinností obžalovanou, vyplývajúcich z rámcovej zmluvy o dielo so spoločnosťou Ellmer s. r. o., vystavená právnenému sporu napriek tomu, že zmluvný vzťah nezaložila a za vzniknutý právny stav neniesla žiadnu zodpovednosť a dňa 22.12. 2016 bola nútená podať na Okresný súd Žilina žalobu o zrušenie a odklad vykonateľnosti rozhodcovského rozsudku č.k. RRS 2016/07,

t e d a

- inému spôsobila vážnu ujmu na právach tým, že uviedla niekoho do omylu

č í m s p á c h a l a

- prečin poškodzovania cudzích práv podľa § 375 ods. 1 písm. a) Trestného zákona.

Z a t o s a

o d s u d z u j e

Podľa § 375 ods. 1 Trestného zákona, § 36 písm. j) Trestného zákona, 38 ods. 2, ods. 3 Trestného zákona, s použitím § 56 ods. 2 Trestného zákona, k peňažnému trestu vo výške 1.000.- (tisíc) Eur.

Podľa § 57 ods. 3 Trestného zákona súd obvinenej ustanovuje pre prípad, že by bol výkon peňažného trestu úmyselne zmarený, náhradný trest odňatia slobody v trvaní 3 (tri) mesiace.

### o d ô v o d n e n i e :

Súd vykonal hlavné pojednávanie v zmysle § 252 ods. 2 Trestného poriadku vzhľadom k tomu, že sa obžalovaná na hlavné pojednávanie bez ospravedlnenia nedostavila, v neprítomnosti obžalovanej, nakoľko mal za to, že vec bolo možné spoľahlivo rozhodnúť a účel trestného konania dosiahnuť aj bez jej prítomnosti, pričom súčasne boli splnené aj ďalšie obligatórne náležitosti ustanovené Trestným poriadkom pre možnosť realizácie uvedeného 1T/11/2018 3

postupu, teda obžaloba bola obžalovanej riadne doručená, obžalovaná bol na pojednávanie riadne a včas predvolaná, obžalovaná mala možnosť vyjadriť sa o skutku, ktorý je predmetom obžaloby pri svojom výsluchu pred povereným príslušníkom PZ v prípravnom konaní v procesnom postavení obvinenej, boli dodržané ustanovenia o skrátenej vyšetrovanej, obvinená bola upozornená na možnosť preštudovať spis a urobiť návrhy na doplnenie skrátenej vyšetrovania a obžalovaná bola na možnosť vykonať hlavné pojednávanie v jej neprítomnosti upozornená.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom poškodenej K.. L., I. X.. W., podľa § 258 ods. 4 Trestného poriadku, prečítal výpoveď obžalovanej z prípravného konania a na záver sa súd oboznámil s relevantnými listinnými dôkazmi zabezpečenými v rámci prípravného konania ako aj na hlavnom pojednávaní. Na základe takto vykonaného dokazovania na hlavnom pojednávaní súd zistil skutkový a právny stav tak, ako je uvedený v skutkovej a právnej vete výrokovej časti tohto rozsudku.

Ku skutku:

Obžalovaná K.. D. D. F. v prípravnom konaní v procesnom postavení obvinenej potvrdila, že v minulosti do polovice roku 2016 používala mobilné telefónne číslo 0917 325 743. Číslo svojho účtu si nepamätá, ale predpokladá, že číslo účtu v Poštovej banke IBAN: I. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX je číslo účtu, na ktorom je spoludisponentom. Poštový priečinok P.O. BOX č. 19 používala do konca roku 2016, potom ho zrušila.

Poškodená K.. A. L. na hlavnom pojednávaní v procesnom postavení svedkyne k veci uviedla, že je sesternicou obžalovanej. V súvislosti s konaním, ktoré predchádzalo skutku obžalovanej si pamätá situáciu, keď jedného dňa v roku 2005 ráno vstala, keď bola u nej na návšteve v byte obžalovaná. Našla ju ako si čítala knihu. Ona len odišla do banky vybrať si peniaze a zistila, že so sebou nemá občiansky preukaz. Preukaz nevedela nájsť, ale vtedy ešte nemala žiadne podozrenie. Išla preto na políciu a vybavila si nový kvôli strate. Asi dva roky potom ju obžalovaná kontaktovala, tešili sa na stretnutie. Vtedy sa stretli u jej tety v Nosiciach pri Púchove, kde spoločne prespali. Išli sa vtedy prejsť ku kúpeľom a vtedy sa jej obžalovaná spýtala, či si môže dať peňaženku ku nej do kabelky, aby si nemusela brať svoju. Ona s tým súhlasila. Potom dostala nejakú súvislosť a potom ako obžalovaná odišla jej napadlo pozrieť sa do kabelky, či tam má občiansky preukaz. Podozrenie mala preto, že obžalovaná mala viackrát otázky, či tam má peňaženku. Keď otvorila kabelku zistila, že tam jej občiansky nebol. Vtedy už oznámila svojej tete, že jej D. už viac krát ukradla občiansky preukaz. Teta tomu nechcela veriť. D. mala ťažký život, ale k tomuto sa nechce ďalej vyjadrovať. Opätovne si vybavila nový občiansky preukaz. Dôkaz o tom, že jej preukaz odcudzila obžalovaná nemala, takže ju nemohla priamo obvinieť, preto opäť nahlásila iba stratu. O tom, že má takéto podozrenie povedala aj svojmu bratovi. Jej brat o tom všetkom vedel, pretože na tej návšteve u tety bol aj on. Myslím si, že obžalovaná mohla jej preukaz ľahko zneužiť, pretože majú určitú spoločnú fyzickú podobu. Vec sa začala vyvíjať ešte predtým ako došlo k tej situácii so spoločnosťou Ellmer, s.r.o.. Už v roku 2014 totiž dostala výzvu od OS Prešov dňa 29.09.2014, kde mala vystupovať ako navrhovateľka - žalobca proti odporcovi - žalovanému AAG Development s.r.o. o zaplatenie 858,- EUR s príslušenstvom. Jednalo sa výzvu, aby v lehote do 10 dní od doručenia tejto výzvy zaplatila súdny poplatok vo výške 51,- EUR. V tejto veci ale nepodávala trestné oznámenie. Vtedy sa skontaktovala s vyšším súdnym úradníkom a následne so sudcom F., ktorého sa pýtala, či sú v tej žalobe nejaké jej osobné údaje z občianskeho 1T/11/2018 4

preukazu a sudca jej povedal, že nie sú. Uviedol jej však, že tam je uvedený nejaký P.O.BOX Bernolákovo a vtedy jej to už bolo jasné, pretože obžalovaná F. žila v tom čase v Bernolákove. Spoločnosť AAG Development sa zaoberala vypracovávaním diplomových prác. Potom dostala list, že pohľadávka bola posunutá na osobu K. F. /dcéra obžalovanej/ a vtedy jej to už bolo jasné. Ku skutku, ktorý je predmetom obžaloby svedkyňa doplnila, že v tejto veci dostala najprv uznesenie o ustanovení rozhodcu. Vtedy ju už spol. Ellmer, s.r.o. žalovala o nedodanie prác. Informovala sa o tom u S.. P., právneho zástupcu spol. Ellmer, s.r.o.s tým, že si ju s niekým mylia resp. že niekto vystupuje pod jej menom. Vtedy podala trestné oznámenie. Medzitým však prišiel rozhodcovský rozsudok. Reagovala tak, že napísala návrh na odklad rozhodnutia a žalobu na zrušenie rozhodcovského rozsudku. S obžalovanou v tejto veci nechcela komunikovať, pretože to považovala za závažnú vec. Má podozrenie, že sa nejedná iba o túto vec, pretože v tejto veci obžalovaná asi urobila chybu a preto sa to zrejme prevalilo a prezradila sa, ale v minulosti mohlo byť takýchto vecí viac. Okrem týchto dvoch vecí zatiaľ nezistila nič iné. V tejto súvislosti

našťastie neutrpela doposiaľ žiadnu finančnú ujmu. Obžalovaná ju morálne poškodila, pretože pracuje ako mediátorka, je registrovaná na MS SR a nemôže si dovoliť, aby bola spájaná s nejakou trestnou činnosťou a týmto spôsobom poškodzovaná. Týmto bolo zneužitie jej meno.

Pri vyhodnocovaní výpovede poškodenej L. súd z okolností prípadu ani osoby poškodenej nezistil žiadne také relevantné skutočnosti, ktoré by túto výpoveď akýmkoľvek spôsobom spochybňovali alebo znižovali jej výpovednú hodnotu. Poškodená okolnosti skutkového deja popísala na hlavnom pojednávaní vzhľadom na odstup času mimoriadne podrobne, čo okrem iného svedčí aj o tom, že napriek viac ako štvorročnému časovému odstupu od skutku vníma poškodená konanie obžalovanej ako významný zásah do jej osobnostných práv. Jej výpoveď je kompaktná, bez akýchkoľvek vnútorných rozporov a protirečení, navyše podporená tak svedeckou výpoveďou Ing. W. ako aj listinnými dôkazmi, ktoré ju v podstatných skutočnostiach logicky dopĺňajú. Pri opise skutkového deja poškodená uvádzala aj skutočnosti, ktoré priamo so skutkovým dejom nesúviseli, tomuto však predchádzali a boli preto významné z hľadiska posúdenia celkového kontextu trestnej činnosti obžalovanej vo vzťahu k poškodenej.

Svedkyňa X.. K. W., bývalá konateľka spol. Ellmer, s.r.o. na hlavnom pojednávaní k veci uviedla, že úplne na začiatku u nich obžalovaná pracovala pod svojím menom. Dala im svoje skutočné doklady a chcela s nimi spolupracovať. Bol tam občiansky preukaz, diplom a prípadne číslo účtu. Následne s ňou nadviazali spoluprácu. Obžalovaná im v spoločnosti urobila nejaké problémy, nedokončila nejaké zákazky, nekontaktovala ich, nepreberala zásielky ich právnikovi a bolo veľmi problematické sa s ňou spojiť. Spoluprácu preto ukončili, vymazali ju zo systému a prestali s ňou komunikovať. Škodu, ktorá im vtedy vznikla, si neuplatňovali. Obžalovaná sa potom s nimi skontaktovala po pár rokoch, avšak vtedy už vystupovala pod menom pani L.. Túto skutočnosť sa dozvedela až z telefonátu pani L. s tým, že ona sa u nich zaregistrovala pod menom pani L., že chce sa nimi spolupracovať. Táto registrácia prebehla elektronicky, pričom im predložila doklady ako občiansky preukaz a diplom pani L.. Táto spolupráca prebiehala nejaký rok, dva, avšak bola taká istá ako tá prvá. Bol tam opäť problém s termínmi, začala niečo robiť a potom sa úplne odmlčala. V tomto prípade Rámcovú zmluvu o dielo, ktorú s ňou uzatvorili, opätovne posunuli právnikom s tým že tam bol rozsudok rozhodcovského súdu v prospech spoločnosti Ellmer, s.r.o. na úhradu zmluvnej pokuty. Na základe toho ich kontaktovala pani L..

Vo vzťahu k výpovedi svedkyne Ing. W. súd rovnako z okolností prípadu ani 1T/11/2018 5

z osoby tejto svedkyne nezistil žiadne také skutočnosti, pre ktoré by súd jej výpovedi neuveril a preto bola aj táto výpoveď podkladom súdu pre meritórne rozhodnutie.

Na hlavnom pojednávaní súd nezistil žiaden rozpor tvrdení tak poškodenej K.. L. ako aj svedkyne X.. W. s nasledovnými relevantnými listinnými dôkazmi produkovanými na hlavnom pojednávaní:

- rámcová zmluva o dielo zo dňa 16.09.2014 s prílohami uzatvorená medzi spoločnosťou Ellmer s.r.o. ako objednávateľom a osobou pod menom K.. A. L. ako zhotoviteľom, s uvedením kontaktných údajov, teda telefónnym číslom 0917 325 743, adresou na doručovanie Poštový priečinok N..V.. D. Č.. XX, e-mailovou schránkou A..L..P. <K.:A..L..P.> a bankovým spojením - číslo účtu vedeného v Poštovej banke č. X.: I. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, ktoré sú údajmi, ktoré v rozhodnom čase používala obžalovaná, čo potvrdila aj vo svojej výpovedi,
- výpis telefónneho operátora Orange z ktorého vyplýva, že obžalovaná v rozhodnom čase používala mobilné telefónne číslo XXXX XXX XXX,
- správa Poštovej banky o účte X.: I. XXXX XXXX XXXX XXXX XXX8 z ktorej vyplýva, že sa jedná o osobný účet vedený v rozhodnom čase na osobu obžalovanej D. F.,
- správa Slovenskej pošty s prílohou deklarujúca skutočnosť, že používateľom Poštového priečinka P.O.BOX č. XX C. rozhodnom čase bola obžalovaná D. F.,
- z kontextu obsahu e-mailovej komunikácie s predstaviteľmi spoločnosti Ellmer s.r.o., zrealizovanej z e-mailovej schránky „A..L..P.“ vyplýva, že sa jedná o e-mailovú schránku, ktorú obžalovaná v rozhodnom čase používala a uviedla ako kontaktný údaj pri uzatvorení vyššie uvedenej Rámcovej zmluvy,
- žaloba a návrh na vydanie rozhodcovského rozsudku zo dňa 10.05.2016, ktorou sa spol. Ellmer, s.r.o. z dôvodu porušenia zmluvných povinností U. K.. A. L. domáha zaplatenia 530,- EUR s príslušenstvom,
- rozhodcovský rozsudok zo dňa 19.12.2016 vo veci vedenej pod spisovou značkou RRS 2016/07, ktorým bola poškodenej K.. A. L. ako zmluvnej strane vyššie uvedenej Rámcovej zmluvy uložená povinnosť do 3 dní od právoplatnosti rozhodcovského rozsudku zaplatiť žalobcovi spoločnosti Ellmer s.r.o. sumu vo výške 530,- EUR, nahradiť žalobcovi súdny poplatok za rozhodcovské konanie vo výške 150,- EUR a zároveň nahradiť žalobcovi trovy právneho zastúpenia vo výške 156,38,- EUR,
- žaloba o zrušenie rozhodcovského rozsudku zo dňa 22.12.2016, č.k. W. XXXX/XX č.l.235-236 návrh na odklad vykonateľnosti rozhodcovského rozsudku č.k. W. XXXX/XX zo dňa 23.12.2016 podaný

poškodenou K.. A. L., ktorým sa domáha ochrany svojej osoby pred výkonom rozhodnutia z dôvodu zneužitia jej osobných údajov.

Na základe takto vykonaného dokazovania, hodnotiac produkované dôkazy podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo, ako aj v ich súhrne a vzájomnej súvislosti v zmysle § 2 ods. 12 Trestného 1T/11/2018 6

poriadku dospel súd k záveru, že skutok sa stal tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku a dopustila sa ho obžalovaná. Súd po vyhodnotení vyjadrenia obžalovanej Mgr. F., výpovede poškodenej K.. L. a svedkyne X.. W. vo vzájomnom kontexte s produkovanými listinnými dôkazmi nemal žiadne pochybnosti o relevantných skutkových okolnostiach a priebehu skutkového deja a tieto ustálil zhodne ako obžaloba. Obžalovaná je priamo usvedčovaná tak výpoveďou poškodenej ako aj svedkyne Ing. W., ktoré bezvýhradne podporujú všetky na hlavnom pojednávaní vykonané listinné dôkazy. Zo súboru týchto výpovedí, ktorých dôveryhodnosť umocňujú navyše vyššie uvedené listinné dôkazy vo vzťahu k dokazovaným skutočnostiam možno podľa názoru súdu vyvodit' iba jeden, a to vyššie uvedený, spoľahlivý a nepochybný záver a súčasne vylúčiť možnosť akéhokoľvek iného priebehu skutkového deja. Vykonaným dokazovaním bolo preto podľa názoru súdu jednoznačne preukázané, že obžalovaná sa v presne nezistenom čase zmocnila občianskeho preukazu poškodenej K.. L., pričom súčasne nemožno vylúčiť /túto skutočnosť sa však nepodarilo preukázať/, že obžalovaná nezisteným spôsobom získala do dispozície aj diplom poškodenej, ktorý predstavoval podľa vyjadrenia I. X.. W. jednu z formálnych náležitostí možnosti uzatvorenia rámcovej zmluvy o dielo. Skutočnosť, či obžalovaná zneužila aj diplom poškodenej však z hľadiska vyvodenia trestnej zodpovednosti obžalovanej nie je relevantná, nakoľko z vykonaného dokazovania je nepochybné, že predstierajúc identitu poškodenej rámcovú zmluvu o spolupráci so spol. Ellmer, s.r.o. uzatvorila práve obžalovaná, pričom využila skutočnosť, že registrácia zhotoviteľa prebehla elektronickou formou. Vzniknutý protiprávny stav následne obžalovaná udržiavala v priebehu celej existencie zmluvného vzťahu so spol. Ellmer, s.r.o. a realizovala objednávky objednávateľa ako zhotoviteľka spôsobom, ktorý vyústil až do vydania rozhodcovského rozsudku, ktorým bola poškodená z dôvodu porušenia zmluvných povinností obžalovanou pri vyhotovovaní diela zaviazaná zaplatiť žalobcovi spoločnosti Ellmer s.r.o. sumu vo výške 530,-Eur, súdny poplatok za rozhodcovské a nahradiť žalobcovi trovy právneho zastúpenia. Poškodená sa následne musela ako účastník zmluvného vzťahu, ktorý vznikol bez prejavu jej vôle zneužitím jej osobných údajov obžalovanou domáhať ochrany pred výkonom rozhodnutia podaním žaloby o zrušenie rozhodcovského rozsudku a návrh na odklad jeho vykonateľnosti na Okresnom súde Žilina.

Ku právnej kvalifikácii:

Po vykonaní dokazovania na hlavnom pojednávaní sa súd v plnom rozsahu stotožnil s právnou kvalifikáciou skutku ako prečinu poškodzovania cudzích práv podľa § 375 ods. 1 písm. a) Trestného zákona teda tak, ako ho kvalifikovala obžaloba. Z vykonaného dokazovania je nepochybné, že v príčinnej súvislosti s protiprávnym konaním obžalovanej spočívajúcom v predstieraní cudzej identity za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu, ktorý by inak nevznikol, a udržiavaním tohto stavu došlo ku trestnoprávne relevantnému následku, ktorým bolo spôsobenie vážnej ujmy na právach poškodenej jednak

- obmedzením jej slobody byť subjektom zmluvného vzťahu a vstupovať do záväzkových vzťahov s tretími osobami vlastným prejavom vôle, teda obmedzením jej zmluvnej voľnosti a založením zmluvného vzťahu so vznikom zmluvných povinností s treťou osobou bez jej súhlasu, zaväzujúceho ju ku zmluvnému plneniu, za ktoré neniesla žiadnu právnú zodpovednosť a jednak

- tým, že obžalovaná udržiavala vzniknutý protiprávny stav /teda udržiavala zodpovedných zástupcov spol. Ellmer, s.r.o. v omyle v otázke skutočnej identity osoby, s ktorou uzatvorili zmluvu/ a v mene poškodenej vykonávala právne úkony, ktorými sa zaviazala k plneniu určitých zmluvných podmienok a v dôsledku toho, že obžalovaná uvedené zmluvné podmienky porušila, bola poškodená rozhodcovským rozsudkom zaviazaná 1T/11/2018 7

na plnenie v prospech spoločnosti Ellmer, s.r.o. a nútená aktívnym spôsobom sa domáhať nápravy právneho stavu a odvracať následky konania, za vznik ktorého neniesla žiadnu zodpovednosť.

Vo vzťahu ku kvalifikácii konania ako prečinu poškodzovania cudzích práv podľa § 375 ods. 1 písm. a) Trestného zákona súd vo všeobecnosti uvádza, že tento prečin sa dopustí ten, kto inému spôsobí vážnu ujmu na právach tým, že uvedie niekoho do omylu. Z definície predmetného trestného činu vyplýva, že objektívna stránka skutkovej podstaty tohto trestného činu spočíva v spôsobení vážnej ujmy na právach konaním, ktoré má povahu podvodného konania, avšak právami, ktorým tento trestný čin poskytuje ochranu, sa rozumejú len nemajetkové práva /možno teda hovoriť o tzv. nemajetkovom

podvode/. Tento právny záver vyplýva nielen zo znenia skutkovej podstaty trestného činu poškodzovania cudzích práv a jeho gramaticko-logického výkladu (podvodné konanie s následkom v nemajetkovej sfére poškodeného) v porovnaní so znením skutkovej podstaty trestného činu podvodu (podvodné konanie s následkom v majetkovej sfére poškodeného), ale aj z ustálenej judikatúry Najvyššieho súdu SR. V tejto súvislosti možno poukázať na rozhodnutie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 6Tdo 26/2010, v ktorom Najvyšší súd SR zdôraznil, že trestný čin poškodzovania cudzích práv poskytuje trestno - právnu ochranu výhradne právam nemajetkovej povahy. Podvodné konanie, teda uvedenie do omylu, môže smerovať nielen proti poškodenému, ale tak ako tomu bolo v tomto prípade, proti inej právnickej osobe, pričom v dôsledku uvedenia do omylu zodpovedných osôb tejto právnickej osoby došlo ku vážnej ujme na právach poškodenej. Pre úplnosť treba dodať, že naplnenie skutkovej podstaty prečinu poškodzovania cudzích práv podľa § 375 Trestného zákona vyžaduje vznik reálnej ujmy na právach iného a nie iba ujmy hypotetickej, resp. potenciálnej. V predmetnej veci protiprávnym konaním obžalovanej ku v skutkovej podstate tohto trestného činu požadovanému trestnému následku, teda vzniku reálnej ujmy na právach poškodenej skutočne došlo práve už hore uvedeným spôsobom, pričom vyššie uvedené trestnoprávne následky vznikli výlučne v dôsledku konania obžalovanej. Skutočnosť, že obžalovaná v rámci podvodne uzatvoreného zmluvného vzťahu následne porušila zmluvné povinnosti, v dôsledku čoho došlo k vydaniu rozhodcovského rozsudku, predstavuje súčasť jej konania, ktoré viedlo ku zvýšeniu závažnosti následku, ktorým bola už samotným predstieraním cudzej identity vzniknutá vážna ujma na právach poškodenej.

V posudzovanej trestnej veci došlo zo strany obžalovanej k podvodnému konaniu zneužitím dokladov totožnosti poškodenej, avšak vykonaným dokazovaním nebolo preukázané, že by úmysel obžalovanej bol vedený s cieľom obohatenia sa obžalovanej a spôsobenia škody na majetku poškodenej /ktorá okolnosť by zakladala možnosť kvalifikácie takéhoto konania ako trestného činu podvodu/. Úmysel obžalovanej teda nesmeroval k jej obohateniu sa a spôsobeniu škody poškodenej, ale jej konanie bolo motivované snahou vykonávať činnosť pre spoločnosť Ellmer, s.r.o. pod inou identitou, keďže k uzatvoreniu zmluvného vzťahu zo strany uvedenej spoločnosti s obžalovanou pod jej vlastným menom bránili okolnosti na strane osoby obžalovanej súvisiace s jej predchádzajúcou činnosťou pre túto spoločnosť. Povedané inak, motívom protiprávneho konania obžalovanej bolo jednak i) zatajenie vlastnej identity za účelom vytvorenia podmienok pre možnosť opätovného vzniku zmluvného vzťahu so spol. Ellmer, s.r.o. /pretože v prípade, že by obžalovaná vystupovala pod vlastným menom, spol. Ellmer, s.r.o. by s ňou zmluvu z dôvodu negatívnych skúsenosti z minulosti neuzatvorila, ktorú skutočnosť potvrdila svedkyňa Ing. W./, a jednak ii) predstieraním zmluvnej strane spol. Ellmer, s.r.o., že sa jedná o inú osobu, ktorá spĺňa kritéria pre uzatvorenie zmluvy, sa na úkor poškodenej zbaviť akejkolvek formy právnej zodpovednosti za potenciálne porušenie zmluvných povinností vyplývajúcich z uzatvorenej rámcovej zmluvy /k čomu napokon porušením zmluvných povinností zo strany obžalovanej aj 1T/11/2018 8

došlo, v dôsledku čoho bola poškodená nútená podať žalobu na zrušenie rozhodcovského rozsudku a návrh na odklad výkonu rozhodnutia/.

Ku trestnoprávnemu následku, teda spôsobeniu vážnej ujmy na právach poškodenej došlo z hľadiska subjektívnej stránky konania obžalovanej vo forme nepriameho úmyslu, pretože obžalovaná sa po uzatvorení zmluvného vzťahu pod cudzou identitou zaviazala k určitej zmluvnej povinnosti, zodpovednosť za ktorej potenciálne nesplnenie /k čomu napokon aj došlo/preniesla na poškodenú, teda nepochybne ako právne vzdelaná osoba nielen že vedela/musela vedieť, keďže pri uzatváraní zmluvy uviedla všetky osobné identifikačné údaje poškodenej vydávajúc sa za ňu/, že svojím konaním môže spôsobiť porušenie alebo ohrozenie záujmu spoločnosti na ochrane nemajetkových práv osôb, a pre prípad, že ho spôsobí, bola s tým aj uzrozumená/pri porušení zmluvného vzťahu musela totiž predpokladať aj potenciálne následky v podobe rozhodcovského konania, ktorými bude zaťažená poškodená/. Obžalovaná je v príbuzenskom vzťahu s poškodenou (sesternica) a preto pri uzatváraní Rámcovej zmluvy o dielo jednoznačne jednak musela mať vedomosť o tom, že uvádza meno, priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo toho času existujúcej reálnej osoby a súčasne si po oboznámení sa so zmluvnými podmienkami uvedenej zmluvy upravujúcimi zodpovednosť za vady a sankcie v prípade jej porušenia, musela byť vedomá skutočnosti, že poškodenú zaväzuje k právnej zodpovednosti bez jej vedomia a môže jej tým spôsobiť ujmu na jej právach.

Z hľadiska posúdenia závažnosti konania obžalovanej je nutné konštatovať, že túto závažnosť zvyšuje nie len skutočnosť, že na základe vykonaného dokazovania nemožno vylúčiť, že obžalovaná podobným spôsobom na úkor práv poškodenej K.. L. už v minulosti postupovala vydávajúc sa za poškodenú pri podaní návrhu na vydanie platobného rozkazu voči spoločnosti AAG DEVELOPEMENT, s.r.o. /

čo vyplýva z listinných dôkazov - spisu OS Prešov sp.zn. XRo XXX/XXXX O. X W., s ktorými sa súd na hlavnom pojednávaní oboznámil ich prečítaním a ktoré skutočnosti vyplývajú aj z výpovede poškodenej K.. L./, ale aj fakt, že obžalovaná nielenže poškodenej spôsobila ujmu na právach samotným uzatvorením rámcovej zmluvy pod jej identitou, ale navyše porušením zmluvných podmienok vytvorila právny stav, ktorého následky musela poškodená svojim aktívnym konaním odvracať. Pre úplnosť súd dodáva, že škodlivý následok, ktorý nastal konaním obžalovanej, nie je síce neodstrániteľný, avšak možno konštatovať, že sa jedná o následok ťažšie odstrániteľný, nakoľko náprava takéhoto následku vyžadovala aktívne konanie poškodenej.

Z pohľadu ustanovenia § 10 ods. 2 Trestného zákona upravujúceho tzv. materiálny korektív preto súd konanie obžalovanej vyhodnotil ako dostatočne závažné pre možnosť jeho kvalifikácie ako prečinu.

Ku druhu a výške trestu:

O osobe obžalovanej súd zistil, že nebola doposiaľ súdne trestaná a v mieste svojho bydliska nebola prejednávaná pre priestupok. Má vysokoškolské právnické vzdelanie a vykonáva živnosť - vyučovanie nemeckého jazyka a prekladateľstvo.

Súd pri úvahe o druhu a výške trestu pri rešpektovaní zásad ukladania trestov tak, ako to má na mysli ustanovenie § 34 Trestného zákona, prihliadol na spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie vo forme nepriameho úmyslu a jeho mieru, neexistenciu príťažujúcich okolností a prítomnosť poľahčujúcej okolnosti /vzhľadom k tomu, že obžalovaná viedla pred spáchaním trestného činu riadny život/, na osobu obžalovanej, jej pomery a možnosť jej nápravy.

Vzhľadom na vyššie uvedené zistenia dospel súd k záveru, že z hľadiska ďalšieho 1T/11/2018 9

riadneho fungovania obžalovanej v spoločnosti by nebolo účelné pôsobiť na obžalovanú relatívne represívnym podmieneným trestom odňatia slobody, ale pre nápravu obžalovanej a jej uvedomenia si závažnosti dôsledkov svojho konania v rámci tak individuálnej prevencie ako aj z hľadiska výchovného pôsobenia trestu na ostatných členov spoločnosti, bude u obžalovanej postačovať uloženie okolnostiam, za akých ku skutku došlo, spôsobenému následku ako aj majetkovým pomerom obžalovanej primeraného peňažného trestu vo výške 1.000,- EUR s náhradným trestom odňatia slobody v trvaní 3 mesiace.

Podľa názoru súdu trest, ktorý bol obžalovanej uložený je dostatočný, adekvátny a spravodlivý a splní svoj účel tak, ako to má na mysli ustanovenie § 34 ods. 1, ods. 4 Trestného zákona.

#### **Poučenie:**

#### **P o u č e n i e :**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho vyhlásenia prostredníctvom Okresného súdu Bratislava III na Krajský súd v Bratislave.